Public Disclosure Authorized

Public Disclosure Authorized

Précis

27789

DEPARTAMENTO DE EVALUACIÓN DE OPERACIONES DEL BANCO MUNDIAL VERANO DE 1998 NÚMERO 168

# Revolución lechera en la India

EL BANCO MUNDIAL HA FINANCIADO CINCO proyectos de desarrollo de la industria lechera de la India desde marzo de 1974. Estos proyectos han respaldado la Operación Abundancia, iniciativa del Gobierno indio en apoyo de un programa de producción lechera en cooperativas controladas por los productores. Se ha contado asimismo con el patrocinio de la Comunidad Europea y del Programa Mundial de Alimentos. En un estudio sobre las repercusiones de los proyectos* realizado por el DEO se concluye que la Operación Abundancia y las modificaciones conexas de las políticas han dado lugar a un incremento espectacular en la tasa de crecimiento de la producción lechera india (del 0,7% anual al 4,27%). De hecho, cabe decir que la Operación Abundancia ha tenido en la India un impacto similar al de la Revolución Verde.

La Operación Abundancia no fue un proyecto del Banco, sino que fue concebida y dirigida por el Dr. Vergese Kurien, con el beneplácito del Gobierno. El Banco comenzó a interesarse en ella en 1968, pero no fue sino hasta 1974 que el Directorio aprobó el primero de los cinco proyectos en apoyo de esa iniciativa.

El respaldo del Banco y la ayuda de la Unión Europea y el Programa Mundial de Alimentos, en forma de generosas cantidades de productos lácteos para la operación, supusieron una confirmación de la validez de las reformas de las políticas iniciadas por el Gobierno. Además, los proyectos del Banco sustentaron los esfuerzos que se exigían del Gobierno para la expansión del programa. Se trata de un excelente ejemplo del financiamiento que concede el Banco: un programa diseñado por los propios ciudadanos indios, orientado específicamente a los sectores pobres y respaldado por organismos fundamentales asociados en la empresa del desarrollo.

## Reformas de las políticas

La expansión que ha registrado la industria lechera de la India desde principios de la década de los setenta se deriva de dos modificaciones importantes de las políticas: el cese de las medidas del sector público para incrementar directamente la producción lechera y la utilización de

ayuda alimentaria para desarrollar cooperativas lecheras. Ambas reformas han contribuido a reducir el riesgo de descensos repentinos de los precios para los pequeños productores, los comerciantes de pequeña escala y los establecimientos elaboradores privados. Las utilidades derivadas de la venta de la ayuda alimentaria a precios comerciales se usaron para fortalecer las cooperativas de producción lechera. La cruza de vacas autóctonas con razas lecheras especializadas facilitó rápidos incrementos de la producción de leche. El crecimiento de la población y los ingresos reales mantuvo un aumento constante de la demanda, lo que evitó que se produjese una sobreoferta. La Operación Abundancia beneficia directamente a seis millones de productores (60% de los cuales son agricultores marginales, de pequeña escala o sin tierras) y a muchos más de diversas maneras, debido a las reformas de las políticas.

Desde 1971, la producción lechera ha aumentado en la India a una tasa superior al 4,7% anual (véase el Gráfico 1). Los ingresos de los productores por ese concepto se han cuadruplicado; obtienen ahora US$9.000 millones más al año que si la tasa de crecimiento hubiese permanecido en el nivel de 0,7% previo al inicio de la Operación Abundancia. Las tasas de crecimiento, la reducción de los precios reales al por menor y la magnitud del ingreso generado son similares a los logros generados por la Revolución Verde (véase el Cuadro 1).

**Cuadro 1: Variaciones de los precios y la producción de trigo, arroz y leche**

| | Tasa de crecimiento (%) | Tasa de variación de precios (%) | Valor de la producción a nivel de la explotación agrícola (1991) |
|---|---|---|---|
| Trigo | 5,6 | (2,3)[a] | Rs 172 millones |
| Arroz | 2,7 | (1,1) | Rs 356 millones |
| Leche | 4,7 | (1,4) | Rs 242 millones |

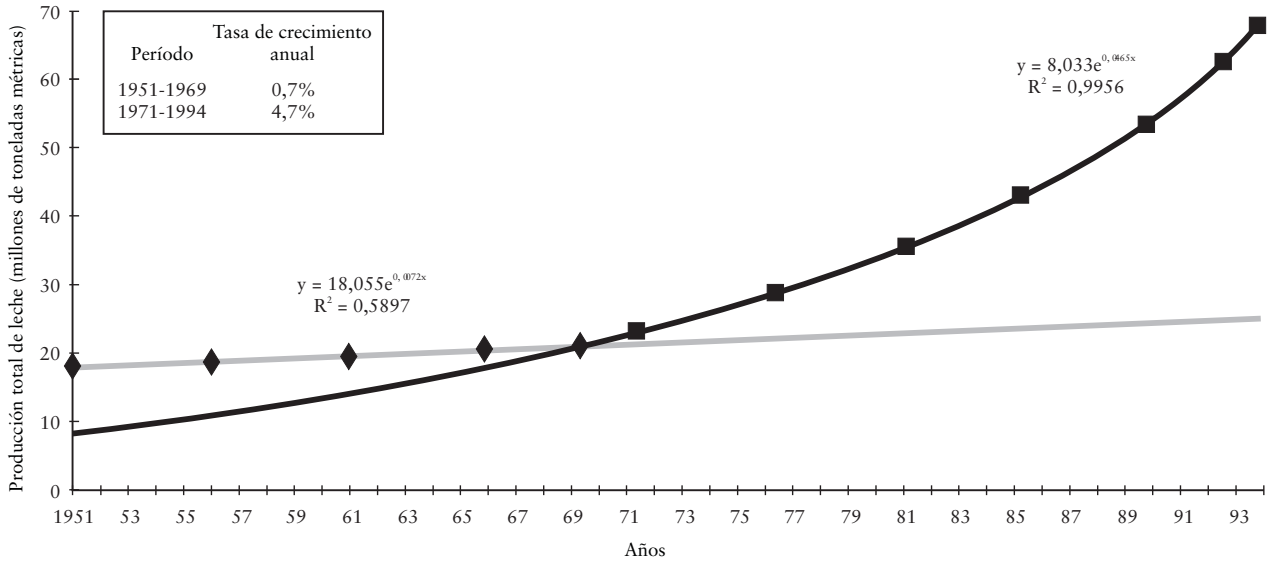
a. El paréntesis indica una reducción; el precio real del trigo bajó a razón de 2,3% al año.

*Notas:*

1. Las tasas de crecimiento del arroz y el trigo corresponden al período de 1961-94.
2. La tasa de crecimiento de la leche corresponde al período de 1971-94
3. La tasa de variación de los precios del trigo y el arroz corresponde al período de 1966-91 (precios al productor en rupias constantes de 1990).
4. La tasa de variación del precio de la leche corresponde al período de 1975-96 (leche vacuna a nivel del elaborador, en rupias constantes de 1990).
5. El valor de la producción de leche a nivel de la explotación se calcula utilizando el precio al productor que citan Gulati y Bhide (1997)

Véase una relación completa de citas y fuentes de datos en *India: The Dairy Revolution*, Wilfred Chandler y Nalini Kumar (Banco Mundial: Washington, DC), 1998.

**GRÁFICO 1: India: Producción lechera, 1951-94 (ajuste exponencial a submuestras de 1951-69 y 1971-94)**




## Cooperativas privadas

A partir de estas reformas iniciales de las políticas, la Operación Abundancia creó un amplio sistema de cooperativas bien organizado en virtud del cual se obtenía leche en pequeñas cantidades (1 y 2 litros) de millones de productores y se elaboraba en modernos establecimientos lecheros. El programa de desarrollo de cooperativas lecheras constituye un sistema completo de comercialización en tres niveles del cual son propietarios 6,1 millones de pequeños productores que se ocupan además de su operación. Existen en el país alrededor de 57.000 cooperativas lecheras aldeanas propietarias de 172 agrupaciones de productores lecheros que a su vez controlan 22 federaciones a nivel de los estados. La Junta Nacional de Desarrollo Lechero, que preside el Dr. Vergese Kurien, es la organización cumbre en el país.

El éxito de la Operación Abundancia se debe a la aplicación de los principios de Anand (basados en la primera cooperativa de ese tipo establecida en 1946), cuyo objetivo principal era mantener las cooperativas lecheras en manos privadas. Estos principios prescriben:

- una estructura en tres niveles cuyos propietarios sean los productores;
- una administración profesional que responda directamente ante directorios controlados por los productores;
- el derecho a contratar y despedir personal (sin nombramientos por recomendación ni burócratas como gerentes);
- el derecho a fijar los precios al productor y al consumidor, y
- el derecho a presentar declaración de quiebra.

No todos estos principios se observan en todos los estados. En los casos en que las autoridades estatales interfieren en los nombramientos de gerentes o la dotación de personal, o a través de controles de precios, ocasionalmente se otorgan subvenciones para compensar las pérdidas resultantes. (En estos estados, la Junta Nacional de Desarrollo Lechero y las federaciones estatales están en constante pugna para que vuelvan a observarse todos los principios de Anand.)

## Problemas

Además de la dificultad de lograr que algunos estados cumplan todos los principios de cooperativismo de Anand, la capacidad ociosa de las empresas elaboradoras también constituye un problema. Esto se debe a la liberalización económica que promueve el Banco y a las cuantiosas subvenciones (hasta el 50% del costo de capital más las exoneraciones temporales de impuestos y otras concesiones) que se otorgan en algunos estados a las nuevas plantas elaboradoras. Las cooperativas no tienen acceso a estas subvenciones.

El estudio recomienda que no se otorgue nuevo financiamiento al sector lechero en los estados que no hayan adoptado plenamente los principios de Anand para las cooperativas de la Operación Abundancia o que no traten a esas cooperativas en pie de igualdad con las empresas privadas.

## Beneficiarios

Si bien la Operación Abundancia ha brindado asistencia con tecnología de cruzas, reproducción artificial, servicios veterinarios y suministro de insumos, ha sido principalmente un proyecto de comercialización que

abrió nuevos cauces entre los productores de zonas rurales remotas y los consumidores urbanos. A pesar de su objetivo relativamente restringido, centrado en un solo producto, el proyecto ha aportado múltiples beneficios:

*Reducción de la pobreza:* el 60% de los beneficiarios son agricultores marginales, de pequeña escala o sin tierras. La Operación Abundancia efectúa pagos anuales de US$760 millones a los productores lecheros de la India.

*Nutrición:* el consumo de leche per cápita ha aumentado (de 107 gramos/habitante en 1970 a 193 gramos/habitante en 1994).

*Creación de empleo:* a medida que las mujeres dejaron de trabajar como peones en la construcción para insertarse en la industria lechera, se abrieron nuevas oportunidades de empleo para otras personas.

*Educación:* el dinero generado por la industria lechera se utilizó para que los niños no abandonasen la escuela, y como ya no es necesario que las hermanas mayores se queden en casa para cuidar a los niños más pequeños, tienen más posibilidades de continuar sus estudios.

*La mujer en el proceso de desarrollo:* se formaron 6.000 cooperativas lecheras administradas por mujeres a nivel de las aldeas.

El respaldo del Banco a la Operación Abundancia es un excelente ejemplo de lo que puede lograrse en el sector rural, como se describe en la estrategia de desarrollo rural ("Vision-to-Action") adoptada recientemente por el Banco.

Précis

*The Impact of Dairy Development in India: The Bank's Contribution, Informe No. 16848, junio de 1997. Los Directores Ejecutivos y el personal del Banco pueden obtener este informe en la Unidad de Documentos Internos y los centros de servicios de información regionales, y el público en general en el InfoShop del Banco Mundial:
Tel.: 1-202/458-5454
Fax: 1-202/522-1500
Correo electrónico: pic@worldbank.org

Sírvanse dirigir sus comentarios y consultas a la Directora, Elizabeth Campbell-Pagé, tel.: 1-202/473-5365, fax: 1-202/522-3125, correo electrónico: ecampbellpage@worldbank.org

Por favor, dirijan todos los pedidos y consultas sobre las publicaciones al DEO, tel.: 1-202/458-4497, fax: 1-202/522-3200, correo electrónico: OED Help Desk@worldbank.org

Esta y otras publicaciones del DEO se pueden encontrar en Internet, http://www.worldbank.org/html/oed

**DESCARGO DE RESPONSABILIDAD:** OED *Précis* es obra del Departamento de Evaluación de Operaciones, Conocimiento y Asociaciones (OEDPK), del Banco Mundial. Las opiniones expresadas en este Boletín son las del personal de dicho Departamento y no deben atribuirse al Banco Mundial o a sus instituciones afiliadas.